

Telefono 1-68

## LA PATRIA DEL FRIULI

Telefono 1-68

**Associazioni:** Udine, Provincia e Regno, anno L. 15, Sem. L. 750, Trim. L. 4 (Negli Stati dell'Unione Postale (Aust.-Ungh., Germania, ecc.) convien prendere l'abbonamento agli uffici postali del luogo pagando L. 24.

**Inserzioni:** Per linea misurata di corpo 7 IV pag. Cent. 30 — III pag. dopo la firma del gerente L. 150 — Corpo del Giornale L. 2 la linea conta

### Echi del concorso degli insegnanti nel Comune di Udine

Non so se la calma sarà ritornata negli animi, dopo le dolorose sorprese procurate dalla graduatoria per i posti d'insegnanti nelle nostre scuole comunali; e se i maestri sapranno rassegnarsi al fatto compiuto, o non vorranno ricorrere contro il trattamento loro usato.

Certo, quanto è avvenuto è oltramezzano doloroso ed accrescerà l'amaro che ha dato: eppure sono i soliti metodi, i soliti criteri!

Finché si vuol giudicare il merito d'un insegnante da un punto in meno o in più in pedagogia o in italiano riportati nella patente normale, o da un documento qualsiasi aggiuntovi poi, i giudizi delle Commissioni non potranno essere più equi.

L'arte d'educare è opera di scienza e di saggezza, di fede e d'amore di fermezza e d'esperienza, che certi punti o certe carte timbrate non proveranno mai.

Come volete giudicare il merito di un educatore dall'otto invece che dal nove in pedagogia o in composizione, ottenuti nella patente normale dieci, quindici o venti anni fa? Non dico che una buona patente non sia un buon documento; ma non è che una promessa.

E tutti sappiamo quanto variabile è il modo di classificare da professore a professore e che la stessa classificazione non ha lo stesso valore; per averlo, bisognerebbe fosse data dalla stessa persona, ciò che non può essere perché i concorrenti provengono da scuole diverse, ed ancora bisognerebbe fosse data dalla stessa persona, nello stesso momento, perché anche il giudizio di un singolo varia. Ed infine l'esame molte volte non è che una combinazione: vi sono i fortunati ed i disgraziati.

Quanti uomini illustri non furono bocciati agli esami, od ebbero punti scadenti!

Non possiamo giudicare l'insegnamento da quello che era il giovanetto normalista, e nemmeno avremo un giudizio completo giudicandolo dai diplomi conseguiti poi ed aggiunti alla patente. Agli insegnanti che abitano nelle città, specialmente se sedi d'istituti di studi superiori, è facile conseguire dei diplomi, non così al povero maestro rurale, al quale è impossibile frequentare nessun corso di studi.

E quante belle intelligenze, quante forti energie non vi sono tra i maestri rurali, condannati a vivere in mezzo all'ignoranza!

Neppure i maestri di città possono tutti frequentare corsi speciali, per averne il relativo diploma. Lo possono sempre le signorine, ma non gli uomini che hanno la famiglia da mantenere. Il loro stipendio non permette ad essi il lusso di vivere col guadagno che ricevano dalla loro professione e di dedicare le ore libere allo studio; essi devono procurarsi altre occupazioni lucrative e sobbarcarsi ad un lavoro penoso dopo quello della scuola, per poter sfamare la loro famiglia.

Giudicando dai diplomi, le signorine avranno sempre la preferenza, perché a loro è possibile ottenerli, mentre per altri vi sono difficoltà materiali insuperabili; le classi superiori saranno quindi affidate sempre alle donne e gli uomini dovranno rassegnarsi ad insegnare l'a, b, c, nelle prime classi.

Vi sono poi diplomi che hanno un valore relativo nella scuola ed altri che non ne hanno affatto.

Si è istituita la scuola pedagogica universitaria per una maggiore cultura per gli insegnanti; questa scuola conferisce il diploma di direttore didattico. Quali i vantaggi di esso? Il diritto di essere ammessi al concorso d'ispettore, un avanzamento nella carriera, la preferenza nei concorsi.

Si stabiliva un po' di carriera: maestri, direttori, ispettori.

Molti si son sobbarcati a studi ed a sacrifici per conseguire questo diploma nella speranza che avesse valore nei concorsi d'insegnanti.

Ma che? Nel concorso di Udine i direttori didattici si son visti indietro nella graduatoria, e innanzi, molto più innanzi, altri forniti del diploma di... calligrafia!

Con quale criterio ha giudicato la Commissione? Mentre lo Stato dà il maggior valore al diploma di direttore, il solo che permette un avanzamento e di prender parte ai concorsi d'ispettore, la Commissione di Udine l'ha apprezzato come un pezzo di cartaccia.

L'insegnante va giudicato nella scuola; per sapere ciò che vale bi-

sogna conoscerlo, bisogna conoscere le sue qualità morali ed intellettuali, e direi quasi, anche fisiche, le sue attitudini, il risultato di egli ha dato annualmente nella scuola, l'opera sua dentro e fuori di questa.

Occorrono doti nell'educatore che le classificazioni riportate ad un esame non possono provare.

Ma bisogna svegliare certi sistemi.

Con i criteri usati dalla Commissione, insegnanti provetti, dopo lunghi anni di lavoro, si son visti nella graduatoria posposti a chi ha appena incominciato; altri, provvisori, si son visti privati dei loro posti, che con ogni sforzo avevano procurato di conservare come una legge, votata nel luglio passato, ne dava loro diritto.

Si rassegnarono questi?

Ha pensato la commissione a quanti dolori, a quanti disinganni ha procurato il suo operato a persone non più giovani, e bisognose di vedere la loro posizione assicurata? Ha pensato (nel giudicare

del merito degli insegnanti) alle loro condizioni, a ciò che han fatto, al lavoro di tanti anni, al rispetto dovuto all'età?

Oh, lasciateli lavorare! Abbiamo bisogno di tutte le nostre forze, di tutte le nostre attività, di tutta la nostra fede, di tutta la nostra calma; di dare tutto al bene della generazione che cresce: lasciateli lavorare sereni!

Abbiamo bisogno di credere che l'opera nostra venga equamente giudicata e compensata, abbiamo bisogno di sentirci uniti, aiutati e sorretti nel nostro lavoro pur così difficile; e non venite, no, a spargere tra noi con i vostri giudizi, che non possiamo ritenere giusti, amarezza e scontento, animosità, invidia, gelosie ed a distruggere in un'ora l'opera nostra di anni!

Non fateci perdere la fede nella giustizia umana, la fiducia in noi stessi, la voglia di far bene! Noi ne soffriremo, ma ne soffrirà ancor più la scuola.

Una maestra

## Cronaca Provinciale

### Martignacco

Ancora premiati alle Mostre riunite.

#### Cultivazioni speciali e prodotti vegetali.

Conseguirono: Gran premio, attore Rud-Sack (dono del comm. Stringher); Snelz Giovanni, Pasian di Prato.

Diploma di med. d'oro: Lizzi Giuseppe, Martignacco — Trindelli Giuseppe, Martignacco — Greattini Giacomo, Orgnano — Minisini Calisto, Martignacco — Sabbadini Giuseppe, Torreano — Giuseppini Giordano, Nogaredo di Prato — Ellero Luigi, Pagnacco.

Med. d'arg. dorato del Comune di Martignacco: Cinello Dante, Fagnacca.

Med. d'arg. dorato del Comitato: Lorenzon Fortunato, Fagnacca — Conauzzi Luigi, Tavagnacco — Rizzi Federico, Bonavilla.

Med. arg. della Deputazione: Bassera Giuseppe, Tavagnacco — Platofino Pietro, Martignacco. Binesse Giuseppe, Ceresetto.

Med. arg. del Comune di Camporotondo: Preschi Giuseppe, Lazzacco — Pagnutti Giuseppe, Martignacco.

Med. arg. del Comitato: Passone Marcelino, Nogaredo di Prato — Tosolini Rosario, Martignacco.

Med. arg. del Comune di Pasian Schiavon: Vida Davide, Blesano — Rottolo Luigi, S. Vito di Fagnacca.

Med. arg. del Comitato: Mauro Valentino, Ceresetto — Rizzi Pietro Bonavilla — Mattiuzzi Luigi Antonio, Fagnacca — Tosolini Luigi di Giuseppe, Fontanabona.

Med. di bronzo del Ministero: Merlino Antonio, Qualso — Nellianna Biagio, Caporiacco — Bianchini Giuseppe, Fagnacca — Ellero fratelli, Basaglia di Prato — Liani Angelo, Ceresetto — Stella Gedeone, Nogaredo — Zilli Giovanni, Blesano — Zuliani Luigi, Villaorba.

Med. di bronzo del Comitato: Berloni Isidoro, Plasencia — Perissini Tarcisio, Martignacco — Tosolini Tarcisio di Antonio, Pagnacco — Del De Maria, Moruzzo — Valusso Costantino, Martignacco — Coscano Remigio, Martignacco — Puppo Edoardo, Ceresetto — Cosutti Eugenio, Pagnacco — Donnici Luigi, Moruzzo.

Menzione onorevole e lire 2: Ova Pietro, Caporiacco — Iseppi Giovanni, Martignacco — Bulfoni Maria, Ceresetto — Laro Umberto, Ciconico — Sabbadini Elia, Ceresetto — Lizzi Antonio, Martignacco — Buiatti Valentino, Fagnacca — Scialino Vincenzo, Martignacco — Scialino Luigi, Martignacco — Bianchini Liduina id. — Nobile Giuseppe, id. — Buttazzoni Pietro fu Giovanni, Villalta — Bassi Paolo, Colloredo di Prato — Zampieri Emilio, id. — Bertolano Antonio, Nogaredo — Puppo Luigi, Ceresetto — Totis Isidoro, Martignacco — Scialbi Luigi, Ruscello — Tis Sigmundo, Villalta — Casco Silvio, Martignacco — Grosso Gio. Batta, id. — Pierino Maria di Agostino, Nogaredo — Liani Francesco, Martignacco — Cuiello Giuseppe, Nogaredo — Marini Leonardo, Caporiacco — Totis Agostino, Martignacco — Codutti Teresa, Brazzacco — Pagnacco Emma, Torreano — Tosolini Ida, Martignacco — Nonin Severino, Ceresetto — Casco Giovanni, Martignacco — Cossio Attilio, Camporotondo — Tisioti Attilio, Fagnacca — Dolso Mattia, Villalta — Dassoli Francesco, Martignacco — Toniutti Emma, Nogaredo — Rizzi Federico,

Bonavilla — Monino Antonio, Torreano — Grosso Pietro, Martignacco — Morandini Vittorio, id. — Lavia Valentino, Ceresetto — Pagnutti Leonida, Martignacco — Malisani Leone, Ceresetto — Sabbadini Antonio, Torreano — Mauro Giovanni, Batta, Fagnacca — Del Negro Luigi, id. — Antonutti Giuseppe, Colloredo di Prato — Lavia Angelo, Martignacco — Tosolini Giuseppe, Pasian Schiavonico — Pilosio Virginio, Ceresetto — Frau Antonio, Colloredo M. A. — Liani Giovanni, Ceresetto — Binesse Giovanni, Torreano — Ludau Cesare, Caporiacco.

Diploma d'incoraggiamento. Contardo Guglielmo, Rive d'Arcano — Bertoli Giovanni, Colloredo M. A. — Domini Pietro, Moruzzo — Agostino Luigi, Passons — Lavia Maria, Martignacco — Pittolo Luigi, Torreano — Cassutti Natale, Martignacco — Codutti Giovanni, id. — Grosso Renato, id. — Mauro Silvio, Fagnacca — Furlani Emilio, Martignacco — Grosso Luigi, id. — Gasparini Dante, id. — Antonutti Pietro, Colloredo di Prato — Zucchiati Angelo, Ceresetto — Lavia Giordano, Lavia — Bulfione Paolo, Plasencia — Valussi Guido, Martignacco — Sello Remo, Nogaredo — Viani Federico, Martignacco — Picco Gio. Batta, Caporiacco — Sabbadini Giuditta, id. — Umberto, id. — Lizzi Antonio, id. — Furlan Innocente, id. — Angeli Giovanni, Nogaredo — Di Bernardo Luigi, Ceresetto — id. Umberto, id. Piccole Luigi, Villalta — Piccoli Maddalena, Plasencia — Sabbadini Luigi, Martignacco — Liani Rosa, Ceresetto — Vittorio Giuseppe, Udine — Tedeschi Luigi, id. — Valusso Corinna, Martignacco — Toscano Antonio, Camporotondo — Valusso Emilio, Martignacco — Buttazzoni Angelo, Villalta — Sabbadini Giovanni, id. — Pagnutti Ettore, Nogaredo — Valussi Lino di Luigi, Martignacco — Libiani Santa, id. — Nobile Adele, id. — Puppo Teresa, Ceresetto — Codutti Olivino, Torreano — Colautti Antonio, Martignacco — Drossi Giacomo, S. Margherita — Battello Maria, Martignacco — Zivaldo Ferdinando, Ceresetto — Baldo Giuseppe, Martignacco — Totis Guido, id. — Mossi Giovanni, Platin — Nobile Annibale, Martignacco — Nobile Teresa, id. — Salve Annibale, id. — Piccoli Tommaso, id. — Cividino Leonardo, Maiano — Bettarini Adolfo, Moruzzo — Rigolini Luigi, Silvela — Cuberli Enrico, Alinico — Drossi Giovanni, S. Margherita — Drossi Gioachino, S. Margherita — Puppo Angelo, Ceresetto — Puppo Virginio, id. — Cragno Luigi, Pantanico — Franzoli Luigi, Moruzzo — Mauro Francesco, Fagnacca — Ballico Petronilla, Ceresetto — Clemente Umberto, Martignacco — Giacomini Nicola, Colloredo di Prato — Lèva Olivo, Fagnacca — Degan Gaetano, Pasian Schiavonico — Fabbro Fabiano, S. Vito di Fagnacca — Liani Giuseppe, Ceresetto — Liani Adele, id. — Bulfoni Maria, id. — Drossi Cornelio, id. — Pagnutti Giobbe, Nogaredo — Stella Antonio, Ceresetto — Cinelli Angelina, Nogaredo — Asquini Pietro, Maiano.

Fuori concorso

Diploma di benemerita: Amm. Co. Daniele Asquini, Fagnacca — Amm. Co. Detalino di Brazza, Brazzacco — Somenza de Marco cav. Giuseppe, Meretto di Tomba — Amm. Co. Rinaldi-Capsoni, Fon-

tanabona — Cosattini Renzo, Alinico — Giani Fratelli, Ciconico — Ermacora Alcardo, Martignacco — D'Arcano co. Orazio, Rive d'Arcano — Toso dott. Primo, Pasian di Prato — Grillo Amelia, Martignacco — De Longa Vittorio, Martignacco — Amm. ne fratelli conti Deciani, Martignacco — Manin conte Giuseppe, Moruzzo — Delsler fratelli, Martignacco — Nicoli Pietro, S. Vito di Fagnacca — Zilli Evangelista, Colloredo di Prato — Rainis Lina, Pasian Schiavonico — Mangano cav. Enrico, id. — Pesante Vittorio, id. — Pelizzoni Giovanni, id.

### Lignano.

La stagione balneare s'è chiusa da un pezzo; non perciò meno interessante né meno istruttivo il parer quest'articolo che il Barone von Werther pubblica sul «Grazer Volksblatt» intorno all'incantevole spiaggia di Lignano. Crediamo quindi far cosa grata a tutti i nostri lettori traducendo il pensiero dell'articolista tedesco (che è poi il pensiero di quanti stranieri visitano Lignano), non perché abbia, per dirlo con abusata frase, sapore di attualità ma perché è sommamente interessante ed istruttivo conoscere le bellezze della ragione nostra attraverso il pensiero degli ospiti di oltre confine; bellezze a tanti di noi, purtroppo, ignote.

Ecco lo scritto:

La spiaggia di Lignano, da tre anni a questa parte, non si riconosce più. Allora un solo albergo sorreggeva, con dozzina; dozzina abbastanza modesta, a dir vero, ma quanto ad ordine e pulizia più che primitiva.

Oggi, tre sono gli alberghi e tutti provvisti di ottima cucina. Questo in particolare modo può dirsi dell'albergo «Lignano» dopo che i proprietari furono così pratici da affidare il compito ad un bravissimo cuoco veneziano: buoni cibi e buona cucina offre pure lo «stabilimento balneare». Per venire incontro ai desideri dei molti ospiti austriaci, in tutti gli esercizi si tiene la birra Puntigam, anziché la San Marco; e in mezzo alla servitù si è cura di contare qualcuno che parli tedesco.

Tutto ciò sarebbe adattissimo ad innalzare alla dovuta considerazione questa località che va superba di una spiaggia così raramente splendida, sì che molti i quali finora hanno dato la preferenza a Grado già interamente magiarizzato (?) si volgerebbero ora a Lignano, molto più ridente e assai meno costoso, dove non regna tirannia di abbigliamento, né disturba tassa di cura, se questa Lignano non avesse un nemico nella persona di un medico di Udine, il quale divulga la voce:

«Andate pure a piaciamento, a Lignano, dal 1.° giugno al 15.° agosto; guardatevi, però dagli Idi di Agosto, poiché da quel giorno in poi, su tutta la regione, impera la Malaria».

Quel medico, che è medico solo per i ricchi, subisce l'influsso dell'amministrazione Bagni di Grado e colà funziona egli stesso da anni coi suoi ricchi pazienti unidesi. Un cenno alla malaria si trova del resto anche nei libri tedeschi di viaggio, ma non è che una miserevole sciocca bugia. Io ebbi occasione di visitare tutta la regione friulana sino alle foci del Tagliamento e in nessuna parte vi si coltiva il riso.

E noto che i campi di riso danno origine alla febbre malarica; il riso non può crescere che in luoghi paludosi, ma dove tutte le esistenze paludali, la laguna morta, furono prosciugate e mediante canali e bonifiche rese coltivabili, non può giammai regnare una tale malattia. Parli non solo con i principali latifondisti, ma anche con i contadini; e tutti affermano concordemente che non v'è regione più sana della spiaggia che s'estende alla foce del Tagliamento.

Con quali occhi d'Argo, però Grado, coudiata dal medico unidesi, guardi a Lignano giovane che tende in su alla conquista; valga il seguente aneddoto a dimostrarlo.

Eravamo ai nove d'agosto circa quando un piroscafo da Grado che si diceva avrebbe sbarcato 150 gittanti, approdò in Lignano con 4 o 5 o più di li. Che cos'era? accaddo? Tutti i centocinquanta gittanti che dovevano venire avevano già preso posto, il piroscafo era pronto per la partenza, quando un Delegato salì al molo e in italiano, tedesco, ungherese, croato proclamò: «Mei signori, non partano per Lignano; Lignano è invaso dall'epidemia; la inferisce nel modo più violento la malaria e la colera (?)». Pensino alle proprie famiglie, ai propri figli!

Ciò ebbe efficacia. Circa un centinaio si convertirono e richiesero il loro denaro. E' facile indovinare

chi sia stato l'ideatore di questa commedia!

Per parte mia, io, che conosco minutamente la regione, a queste voci non posso, indignato, che dare il nome di bugie colpevoli, e dichiaro che esse non sono altro se non maligne invenzioni, poiché non conosco luogo più salubre di Lignano con la sua incantevole spiaggia. Come ufficiale sanitario devo trovarmi un medico, e durante la stagione ce ne fu uno, provvisto di medicine, nella persona del bravissimo dott. Ballico; ma egli grazie alla salubrità del luogo, non ebbe alcun paziente da curare, se si faccia eccezione di uno al più, una volta, con una piccola contusione (Verletzung), esterna. Lignano è il luogo fatto apposta per le famiglie con fanciulli che in tutta libertà vogliono godere delle vacanze scolastiche; e per questo motivo io non cesserò mai di raccomandare caldissimamente quel luogo. Per quanto concerne gli abbellimenti, dirò che una tramvia dal luogo d'approdo conduce direttamente agli alberghi che sorgono vicini l'un l'altro; di più si è in procinto di costruire alcune comode strade fiancheggiate da alberi, le quali, attraverso la pineta, serviranno di congiunzione con Portogruaro e Latisana; e, inoltre, in progetto una ferrovia a scartamento ridotto da Latisana.

Un nuovo grande albergo è ormai condotto a termine e due case private son già pronte da affittare. Poi, il 1910, si avranno altri tre alberghi con dozzina, e da otto a dieci case private per affitto. Le dune intorno agli alberghi saranno livellate, si darà poter con l'occhio spaziare, dal mare, sulla laguna.

Mediante lo scavo di pozzi artesiani fu provveduta acqua eccellente, e una fattoria con 14 vacche fornisce quotidianamente latte fresco. Tutto ciò si deve all'attuale rispettabile Direzione dei bagni, che in realtà è affidata a mani assai intelligenti.

Nel prossimo anno si penserà anche ai campi per fornire, nella stagione freschi legumi agli ospiti.

Per quest'anno la stagione durò fino al 1.° settembre; io vi sono rimasto fino al 29 agosto, ho quindi oltrepassato il tempo che nei libri vien detto critico. Non vi fu malaria calda, perché essa non vi esiste; che nella fantasia del più volte nominato medico unidesi, e tutti godettero e partirono con ottima salute: ond'è che io, chiudendo queste linee, ancora una volta posso esclamare: Non c'è spiaggia sabbiosa più bella e più salubre di quella di Lignano: in nessun altro luogo trovasi la libertà, l'indifferenza che regna in Lignano e la vita non v'è neanche troppo cara.

Baron Maxim von Werther.

### Pasian di Prato

Le conclusioni del Commissario sulle condizioni del Forno. Credo utile comunicarvi il testo della lettera diretta dal R. Prefetto comm. Brunialti, al nostro Sindaco, e da questi comunicata al Presidente del nostro Forno Cooperativo:

«Il Commissario prefettizio che con mio decreto 2 settembre ho incaricato d'una ispezione al locale Forno Cooperativo, nella sua relazione riferisce:

1. che non ebbe a riscontrare ammanni ed anzi il patrimonio sociale è in lieve aumento.

2. che sciogliendosi la Cooperativa sarebbe ridonata la tranquillità al Comune e la Congregazione di carità ne risentirebbe un vantaggio di circa L. 1000 annue e cioè la rendita di un capitale di circa L. 7000 ed il fitto, ritrabile dei locali ad uso forno se il Comune vorrà l'essa devolgerlo.

3. che quanto prima l'assemblea dei soci sarà chiamata in seconda convocazione e deciderà appunto anche sullo scioglimento della Cooperativa.

«Mentre la prego ad esprimere al presidente del consiglio d'amministrazione il mio compiacimento per non essersi, nella ispezione del commissario prefettizio, riscontrati gli ammanni, cui si accennava nel processo verbale 28 luglio passato di cotesta Giunta municipale ed interessarsi all'amministrazione del Forno; dichiaro di riservarmi ogni provvedimento dopo che l'assemblea dei soci si sarà pronunciata sullo scioglimento della cooperativa.

Questa ispezione è costata L. 42, che l'amministrazione del Forno dovrà mettere fra le uscite, ma pur si devono dir bene spese, se la ispezione medesima sarà valse a dissipare tutte le voci insistenti che si erano sparse. Vedremo quel che diranno i soci nell'assemblea che certo sarà convocata fra breve.

### Watteau.

Quando il curato di Nogent dopo aver confessato Watteau moribondo, gli presentò un crocifisso da baciare, egli — narrano i biografi — lo respinse dicendo: «Come mai un artista potè rappresentar tanto male le sembianze di un Dio?»

In questo aneddoto è tutto il settecento anteriore all'Enciclopedia ed al Rousseau: quel secolo, la cui «buona società» non sapeva considerare le cose, che rispetto alla forma con cui si presentavano, rispetto a quella che credevano bellezza e il più delle volte non era che galanteria. Per essa gli abili ideatori religiose, la filosofia, innovatrice e la letteratura andavano giudicate alla stessa stregua: secondo, cioè, il brillante, lo spiritoso, il nuovo, il paradossale magari, che contenevano.

Di questa «buona società» fu l'interprete meraviglioso nella pittura francese, ed europea, quel Watteau appunto che diede la singolare risposta al curato di Nogent, e che tutti conoscono per sentito, a dire, ma di cui moltissimi hanno un'idea molgo vaga e inesatta.

Antonio Watteau, nato a Valenciennes nel 1684 fiorì appunto durante quella reggenza frivola e sensuale, che era quasi sboccata, come al rompere di una diga, dopo il bigottismo superficiale degli ultimi anni di Luigi XIV. Furono gli anni del 1715 al 1730 una fiorita calda ed intensa di sensualità, di galanterie, di barbogii formali, di paradossi, di ogni vivacità morale e materiale: il tempo in cui uscirono il tempio di Guido e le lettere persiane del Montesquieu; in cui il duca di Saint-Simon scrisse l'«Eclaircissement» e Voltaire cominciò la sua «carriera» nei salotti eleganti e alla Bastiglia.

Il Watteau fu il pittore di questa società, di questo mondo, massime, — come portava l'indole di lui — di questo mondo spassante alla campagna, nelle muscose largure tra gli alberi, o nei giardini ricche di statue e di voluttà.

Egli non amava le stanze chiuse e le alcove, i cerimoniali: la voluttà del suo tempo egli non la sentiva afosa, impacciata febbrile. Non sentiva la sensualità compassata e chiusa del decennio precedente, sotto il pio regno della Maintenon. La sensualità del tempo appariva al suo temperamento d'uomo e di aristocrata come era — anche per ragione — all'epoca morta con Luigi XIV, fresca, vivace, folleggiante; di natura quasi panteista, per cui godeva associare al gaudio del senso quelli della terra e del cielo aperti, fonderli, intonarli quasi ad una sola nota armoniosa.

E però gli uomini e le donne che egli dipinge con scrupolosa ed amorosa esattezza nelle fogge del suo tempo, sono sempre in mezzo alla verzura, della cascata, al malinconico struscione (le faut pas); dal bivacco al ritrovo di caccia dai vari quadri che rappresentano una «commedia di matrimonio» (ed era tanto naturale rappresentarlo, in una stanza chiusa), al Minuetto, alla festa campestre, alla colazione sull'erba, la quale pur in tanta differenza di rappresentazione, non può non ricordare la famosa di Claudio Monet.

In uno sfondo ora di cespugli profumati, ora d'alberi alti e distanti, talora di una svelta architettura che lascia intravedere o meglio è messa per far spiccar meglio il paesaggio, le damine dei primordi settecento (quelle e non donne di un'epoca mal definita), con le loro grazie audaci e molli, con le carni tra rose e alabastrine, leggermente cosparse di cipria, con le ampie sottane, a fiorami e gli stretti corsetti di seta si abbandonano sull'erba fresca a lieti conversarsi, a colloqui d'amore, a molli risposi, a udire il suono d'un flauto, e i cavalieri sono lì stesi con esse o girano loro intorno, agili e vivaci.

Leziosi ammannierati? No. La leziosità di Watteau, delle sue damine dei suoi cavalieri appartiene alla leggenda. Essi sono signori, molto distinti che si abbandonano semplicemente, soavemente alla libertà e alla dolcezza della compagnia, senza volerla contraffare con pastorelle. E d'aver diffuso in Italia fra i non specialisti, e dell'istoria dell'arte la fama dei «pastorini» delle «damine» alla Watteau, scimmiettaglianti la rustica compagnia con leziosità cittadina, e colpa del Corraducci, ripetuto e copiato le cento volte, forse egli non aveva avuto occasione di veder un complesso di quadri o di riproduzioni del grande pittore; forse aveva interpretato troppo malignamente i versi che in lode di lui aveva scritto il La Motte.

Splendido servizio d'argento

per qualsiasi numero di persone in occasione di battesimi, soirées, rinfreschi per nozze, ecc. Prezzi modicissimi

Rivolgersi alla rinomata Pasticciera F. Gualiani e figlio - Piazza Duca - Telefono N. 406

specializzati in questo genere.



# Cronaca Cittadina

Nel mondo scolastico.

I promossi alle scuole Tecniche

Promossi dalla I. alla II. Cappel-  
lari Luigi, Casonato Gino, Chialchla  
Ciro, Domenis Antonio, Mazzaroli  
Guido, Picotti Luigi, Santi Aldo,  
Bianutti Cesare, Dal Dan Mario, De  
Vittorio, Fontebasso Guglielmo,  
Galassi Achille, Margilli Aldo, Ma-  
scio Giovanni, Soligo Riccardo, Pa-  
gutti Vito, Valtorta Arnaldo, Bi-  
netti Orlino, Marangoni Elia, Pa-  
cher Giuseppe, Sartori Carlo, Scarpa  
Galliano, Venturini Aldo, Venturini  
Pietro, Viviani Danilo, Vauch Luigi,  
Pali Ernesto, Bertoldi Renato, Co-  
sani Guido, De Nicola Bianca, Flo-  
rida Antonio, Leonaruzzi Carlo Le-  
via Renato, Luzzi Ferruccio, Pella-  
vini Bruno, Sanero Umberto, Schiavi  
Angelo, Todisco Leonardo, Bianchi  
Angelo, Ermacora Giovanni, Fon-  
tana Azzo, Paroni Alfredo, Tam-  
lini Angelo, Turco Attilio, Viane-  
Ferruccio, Visintin Decimo, Fos-  
olini Giuseppe, Moscatelli Raffaele,  
Zucchi Carlo.

Dalla II. alla III. Buffa Giuseppe,  
Foramitti Daniele, Friedrich Gio-  
vanni, Gasparini Emidio, Ricci Al-  
bonifacio, Unter Ottavio, Zorze Co-  
sare, Bortoluzzi Giuseppe, Bressani  
Cesare, Girardini Eugenio, La Ja-  
cona Francesco, Madia Adolfo, A.  
Maseri, Nicotia Giuseppe, Pietta  
Giuseppe, Raber Amedeo, Sarti Au-  
gusto, Venier Domenico, Adamo  
Sergio, Cossio Sante, Cremese Aldo,  
De Rosa/Domenico, Donà Dante,  
Driussi Giovanni, Fontanini Teo-  
baldo, Galluzzo Giulio, Guadalupe  
Angelo, Leoncini Mario, Levis Emi-  
lio, Marinatto Carlo, Mion Bernardo,  
Morassi Deodato, Petri Pietro, Rai-  
ser Lorenzo, Sbulzel Adriano, Casali  
Giacomo, Conti Mario di Quintino,  
Cossutti Livio, Cristofoli Erminia,  
Del Fabbro Giuseppe, De Re Pietro,  
Gomano Luigi, Rizzi Armando, Za-  
non Argentinio, Silvan Aldo.

Licenziati: De Monte Ottavio,  
Dolce Luigi, Floreanini Mario, To-  
solini Federico, Mazzaroli Adolfo,  
Michieli Adriano, Pittini Ettore,  
Sirch Vittorio, Gallo Domenico, An-  
toniacomi Ferdinando, Baletti Gino,  
Bortolotti Luigi, Ciardi Giulio, Cirio  
Angelo, Durigato Ettore, Ferigo  
Giacomo, Lucco Francesco, Mareng-  
ghi Angelo, Marchesini Pietro, Pra-  
none Dino, Ronchi Carlo, Missoni  
Antonio, Gasseti Nicolò, Agostini  
Giovanni, Armellini Giacomo, Fa-  
bris Domenico/Lippi Emilio, Mau-  
rich Giuseppe, Minissini Renato,  
Mian Roberto, Padova Giovanni, Pa-  
glianti Renato, Paolini Paolo, Pa-  
trizio Giuseppe, Stellino Luciano,  
Sticotti Luigi, Bin Roberto, Brunetti  
Andrea, De Martin Antonio, Gül-  
berti Daniele, Masotti Vincenzo,  
Moy Mario Moy Enrico, Principe  
Eduardo, Sabbadini Ferruccio, Valle  
Giuseppe, Visentin Tarcisio, Zan-  
lato, Tudaro Enrico, Plazzotta Silvio,  
Gennari, Gio. Batta, Leoni Umberto.

L'iscrizione alle Tecniche si chiuderà col giorno 15 corr.: le lezioni per la prima cominceranno il 16, seconda 18, terza 19 e regolamentari 20.

**R. Scuola Normale.**

Promosse con esami e licenziate dalla III. Normale: Pia Gasparini, Adelia Rigato, Ines di Caporiacco, Maria Paldi, Lionella Samuelli.  
Promosse dalla I. alla II. Normale: Elena Ceccani, Antonia Del Bianco, Maria Fattori, Anna Gobessi, Norma Martina, Lucia Oggero, Gioia Pascutti, Angela Place-  
reani, Federica Pittini, Caterina Ra-  
ber, Alberta Bisutti, Graziosa Gre-  
gio, Ida Marzona, Maria Mosenigo,  
Jole Pagura, Ada Verzegnassi.  
Dalla II. alla III. Normale: Ma-  
ria Barpi, Fulvia Cossio, Rosa Sa-  
vin, Argia Liron, Carolina Lombardi,  
Anna Lunazzi, Rosalia Turello, Do-  
rotea Vadagnini.

Promosse dalla II alla III com-  
plementare: Caisutti Renata, Mauro  
Maria, Morgante Enrica, Novello  
Elena, Centis Virginia, De Simon  
Elisa, Fontanini Fulgida, Ialetti  
Margherita, Gallanda Dirce, Indri  
Maria, Malattia Carlina, Minini Clara,  
Pravisan Luigi, Rissi Anna, Bi-  
gotti Bianca, Bressan Aurelia, Car-  
doni Caterina, Bavallari Ines, Cosmi  
Agnese, dall'Oglio Comelia, De  
Stallis Anna, Lavarini Maria, Pa-  
squalis Vincenza, Patrignani Lea,  
Piuati Ines, Quaglia Anna Maria,  
Pez Culia, Quargnolo Giuseppina,  
Zampa Corinna.

Licenziate dalla III complemen-  
tare: Broseghini Ernesta, Coassin  
Iole, Dall'Osta Teresita, Leoncini  
Cesira, Levis Pia, Mansutti Caterina,  
Marinig Ebe, Padovani Matilde,  
Rieppi Ademia, Rossini Maria, Sala  
Cesira, Vizzoni Eugenia, Arduini  
Maria, Gambierasi Ersilia, Pascoli  
Elisabetta, Feruglio Adele, Bonanis  
Amelia, Coradazzi Ines, Fabris An-  
na, Fontebasso Maria, Lesa Amelia,  
Maleron Olga, Morelli Giulia, Nar-  
dini Maria, Ronzoni Maria, Tessitori  
Pia, Zagolin Alice, Antonini Marina,  
Bertoli Carolina, Lombardi Rosa,  
Romanin Lucia, Vidale Margherita,  
dall'Osta Giulia, De Fornara Cesa-  
rina, Masini Maria, Rossi Giuditta,  
Traldi Santina, Gaudio Letizia.

**Borse di studio**  
Hanno conseguito, in seguito ad  
esami, le borse di studio: Costanza  
Cozzi, Evelina Pletti Antonietta Bon-  
tempo, Adelinda Lupieri.

Quando si riaprirà il Collegio Uccellis?

Intanto domani seguiranno gli  
esami di proscioglimento e di am-  
missione alle classi complementari  
e normali; ma quando si aprirà il  
collegio, non si sa. Per completare  
i lavori di restauro, ci vorranno due  
settimane ancora; e per adesso, è  
ancora ignoto chi reggerà le sorti  
dell'istituto dopo la rinuncia del  
comm. Misani. Siamo ai 10 di Ot-  
tobre, epoca in cui di solito si a-  
prono i collegi; e ancora non si  
conoscono dal pubblico né le norme  
né le condizioni per concorrere...  
Il Comune e gli altri enti che a-  
vevano in consegna l'istituto fino  
al 30 settembre, non si son preoc-  
cupati di nulla, ben lieti di lavar-  
sene le mani col 1 ottobre, giorno  
in cui subentrava la responsabilità  
del governo; il quale d'altra parte  
non ha pensato, a prendere in  
tempo quei provvedimenti che era-  
no necessari per l'apertura e il  
funzionamento del Collegio. Do-  
veva il Governo almeno incaricare  
il Comune di Udine ad esaurire  
certe pratiche, come per esempio  
a pubblicare gli avvisi di concorso  
e provvedere alla pubblicità; do-  
veva far pratiche mediante i fun-  
zionari suoi per trovare il Commis-  
sario Regio, e incaricarlo delle di-  
sposizioni regolamentari.

E invece? Invece ha atteso pro-  
prio all'ultimo momento, ha atteso  
di essere infeudato nel Collegio  
per pensare a provvedere. Certo,  
così, non si fanno gli interessi del-  
l'istituto; poiché sarà grassa se  
il Collegio Uccellis potrà aprirsi  
col mese di Novembre.

Raccomandiamo al R. Prefetto,  
raccomandiamo al Depunato, rac-  
comandiamo insomma a quanti pos-  
sono — e vogliono curarsi — de-  
gli interessi dell'istituto, che sono  
interessi della città, che sono in-  
teressi del paese intero, ad ado-  
persi perché tanto ingiustificabile,  
trascuranza del Ministero della  
Pubblica Istruzione e dei suoi fun-  
zionari sieno al più presto riparate.

**I promossi negli esami di segretario**

Ecco i nomi dei promossi negli  
esami testé svoltisi (lo scrutinio dei  
quali terminò soltanto ieri) per es-  
sere abilitati ad esercitare la pro-  
fessione di segretario comunale:  
Facini Luigi S. Giorgio Nogaro  
con punti 167 su 200.  
Chiarada Francesco Caneva 166  
Laroca Nicola Udine 165.  
Fortunati Ettore Talmasson 153.  
Matteucci Domenico Artega 151.  
Marzocco Giovanni 150.  
Ugenti Domenico Scofati (Saler-  
no) 145.  
Struzzo Eugenio S. Pietro al  
Natisone 142.  
Venturini Edoardo Udine 140.  
Macedella Gaetano Casarsa 140.  
Foraboschi Paolo Moggi 140.  
Gli altri cinque esaminati (18  
ammessi, 16 presentati) son «cadu-  
ti»; speriamo che si rialzino  
un'altra volta.

**L'assemblea dei sanitari.**  
L'Ordine dei sanitari della provin-  
cia di Udine è in piena crisi: sono  
dimissionari il Presidente prof. Et-  
tore Chiaruttini e sei consiglieri:  
dott. Zanon, dott. Luzzatto, dott.  
Cesare, dott. Liuzzi, dott. Bortolotti  
e farmacista Zullani. Per sabato  
matina, 19 corr., è convocata l'as-  
semblea per la nomina del Presi-  
dente e di tutto il Consiglio.  
Per disposizione del regolamento,  
il Consiglio dell'Ordine non può es-  
sere eletto, se all'elezione non par-  
tecipino almeno la metà più uno de-  
gli iscritti. Ove questo non si rag-  
giunga, l'elezione dev'essere rifatta  
o completata con referendum fra i  
soci.

**Facilitazioni ferroviarie.**  
In occasione dei festeggiamenti che  
seguiranno oggi e domenica ven-  
tura a Palmanova, la Società Ven-  
eta, per comodità del pubblico, ha  
disposto che dalle stazioni della li-  
nea Cividale-Portogruaro siano di-  
stribuiti per Palmanova biglietti spe-  
ciali di andata-ritorno di 2.ª e 3.ª  
classe, a prezzo ridotto, valevoli per  
ritorno anche con tutti i treni dei  
successivi lunedì (11 e 18 corr.). In-  
oltre, nelle notti dal 10 all'11 e  
dal 17 al 18, sarà effettuato un  
treno speciale da Palmanova a U-  
dine con partenza a ore 24 da Pal-  
manova e arrivo ore 0.6 a S. Ma-  
ria la Longa, 0.17 a Risano, 0.35 a  
Udine.

**L'importanza della nostra Associazione agraria**  
è stata riconosciuta ancora una  
volta, avendosi designata a formar  
parte, con altre istituzioni fra le  
più apprezzate, del comitato cen-  
trale italiano che deve preparare il  
congresso internazionale delle asso-  
ciazioni agricole e di demografia  
rurale che si terrà a Bruxelles nel  
1910.

L'Associazione sarà rappresentata  
dal suo vicepresidente avv. Cay.  
Capellani, che in altri consigli e comi-  
tati congeneri ebbe a mostrare la  
serietà e profondità dei suoi studi  
nelle questioni che si attengono all'  
agricoltura dal punto di vista so-  
ciale.

Ingrazie al coraggio dimostrato dal  
giovannotto Cozzi Emilio e fratello  
che posero in salvo l'intera fami-  
glia.

Gli agenti del negoziante mani-  
fatture sig. Antoniazzi, Martine An-  
tonio e fratello Angelo, al momento  
dell'irrompere delle acque, si tro-  
vavano sotto la loggia nella piazza  
XX Settembre. Fu vero miracolo  
se ebbero la vita salva, perché l'ac-  
qua minacciava di travolgere il  
fabbricato e soppellire animali e  
uomini. Infatti l'Antonio vedendosi  
vicina la morte, fece il salto del  
muro laterale. Non appena lo ebbe  
scavalcato, questo frangé per tutta  
la sua lunghezza. Fu un momento  
terribile. Ma così l'acqua si aprse  
un varco e tutti furono salvi.

Nella difficile opera di salvatag-  
gio si ebbero a registrare dei feriti.  
Tra questi il mugnaio Pinzana, tre  
giovannotte in procinto di annegare  
ed una che riportò la frattura com-  
minutiva ad una gamba.

**Clauzetto**

**Ancora sui danni del nubifragio.**

Clauzetto, 8: Il temporale di ieri  
mattina ha portato la devastazione  
ed il terrore tra queste popolazioni.

Nelle frazioni delle Pradis si con-  
tano per lo meno trecento frane  
con molte case e stalle deteriorate.

Nella località Bearzi molte fami-  
glie hanno dovuto abbandonare le  
proprie case perché minacciano  
ruina.

La strada Postale Clauzetto Pa-  
ludese è ostruita da ben quindici  
frane e l'ultimo tratto verso il  
confine di Paludea è stato aspor-  
tato, per cinquecento metri dal tor-  
rente Cosa.

La frana che ostruisce la strada  
Clauzetto-Vito è lunga oltre due-  
cento metri.

La pioggia continua incessante  
ed i danni si fanno sempre più  
gravi, irreparabili.

La popolazione è terrorizzata, co-  
sternata.

L'autorità ha telegrafato al pre-  
fetto invocando soccorsi. I danni  
sono incalcolabili e superano le tre-  
centomila lire.

Anche nel vicino comune di Vito  
d'Asio i danni sono enormi. La  
celebre fonte di Anduins è ridotta  
a un mucchio di rovine. Il ponte è  
crollato; il torrente si è spostato  
verso Anduins abbattendo i bagni  
ed il battiferru vicino Casiacco.

A Pielungo furono travolte una  
diecina di stalle e le frane non si  
contano.

La Valle Nespolaria del Conte  
Ceconi è tutta una frana ed il pa-  
lazzo Ceconi trovai isolato dal  
paese.

La strada Margherita è franata  
presso Pielungo e ostruita lungo  
tutto il percorso. Ci vorranno dei  
mesi per riattarla.

A memoria d'uomo non si ricor-  
dano simili devastazioni che hanno  
portato desolazione e rovine di cui  
questi paesi dovranno portarne  
lungo e doloroso ricordo.

**Corriere Giudiziario**

**Pretura del I. Mandamento**

Pres. Rubazzer P. M. Favini

**Ah! la lingua...**  
Maria d'anni 35, di Udine,  
vecchia cliente dell'oste Cosimo Pinto,  
un brutto giorno, 12 giugno, ebbe la mala  
sorte di non trovare più il vino di suo  
gusto.

«E' fatturato, questo vino!» — esclamò  
indignata, e lo sdegno apertamente ma-  
nifestò ad altri.

La cosa non poteva certamente garbare  
al sig. Pinto che in questa accusa sen-  
tita offeso il suo onore di commerciante  
onesto e vedeva — di riflesso — un at-  
tentato al suo commercio. Nulla di me-  
glior, quindi, per salvaguardare la pro-  
pria riputazione, che... intendere causa  
contro la dama ricattatrice.

E ieri si svolse la causa: la as-  
sistita dall'avv. Marob. Il Pinto costitui-  
tosi parte civile con l'avv. Doretto. Ed il  
Pretore la condannò a 75 giorni di re-  
clusione, L. 83 di multa, nei danni da li-  
quidarsi in separata sede, nelle spese di  
Parte Civile e nelle spese processuali...

In vista tuttavia dei suoi ottimi prece-  
denti, beneficio l'imputata del perdono,  
sotto condizione che entro un anno sod-  
disfi alla pena pecuniaria verso la Parte  
Civile.

«Ah! donne, governate la vostra lin-  
gua» — conclude il Pretore — la quale vi  
conduce a colpa la cui gravità non sa-  
pete misurare.

La interposta appello.

**Ubbriaca ultraggiatrice.**

Il 26 settembre ultimo, Carla Moreale-  
Campagnoli di Giuseppe d'anni 52 aveva  
di troppo alzato il gomito. Il vigile Baiatti,  
la controvventore: e l'altra lo pagò con  
mille epiteti, dei quali i più gentili erano:  
«Vigliacca, furabutto etc.

Ieri la Moreale fu condannata a 12 giorni  
di reclusione e a L. 10 di ammenda. Di-  
fensore Marob.

**Legnate che costano denaro.**

I fratelli Dal Torsio, Antonio d'anni 33  
ed Enrico d'anni 35, per quattro botte  
consegna di concerto a certo Brminio  
Cargnolatti d'anni 20 che avrebbe avuto  
l'ardire d'offendere con parole triviali la  
moglie d'uno di essi in giardino pubblico,  
furono condannati a pagare la multa; 50  
lire l'Antonio e 42 l'Enrico.

Pietro Cantoni, d'anni 60, pregiudica-  
to, dovrà pagare il gusto di aver ba-  
stonato la propria padrona di casa, certa  
Bon, con L. 10. Dif. ufficio Marob.

**Tarcento**

**Sponsali.**

10. — Ieri mattina si giurarono  
fede di sposi il sig. Giacomo To-  
mada e la signorina Luigia Bearzi.

Auguri agli sposi di perenne fe-  
licità.

**Le sagre odierne.**

A Ciseris e Magnano oggi hanno  
luogo le tradizionali sagre annuali  
alle quali molta gente occorre, per  
goder le ultime giornate autunnali.

**S. Vito di Pagagna**

**Nuovi insegnanti.**

9. — Ieri, venerdì, si riuniva in se-  
duta ordinaria questo Consiglio Co-  
munale per procedere — fra altro  
— alla nomina di due insegnanti  
in sostituzione delle maestre dimis-  
sionarie Bacchilega e Canuti.

Interpretando il desiderio e il  
pensiero dell'intera popolazione, il  
Consiglio, con voto unanime nominò  
il signor Paolo Scabi il quale da  
ben 26 anni compie la non facile  
missione di educatore nel capoluogo  
di Coscano dove gode generali sim-  
patie e fu sempre amato e rispet-  
tato.

Con atto poi di vera liberalità,  
questa Rappresentanza, volle ele-  
vare lo stipendio al novello docente  
da L. 1000 a lire 1300, laonde egli  
può andare ben orgoglioso del voto  
di fiducia e di stima espresso a suo  
favore. S'abbia intanto il buon Paolo  
il nostro benvenuto.

Nella stessa seduta il prefato con-  
siglio elesse a maestra di Silvelia  
la signorina Anna Morzolini la qua-  
le ebbe pure l'unanimità dei suf-  
fragi.

**S. Vito al Tagliamento.**

**Ai soldati di Cavalleria.**

Alcuni cittadini ebbero la felice  
idea di esprimere la piena soddis-  
fazione per la venuta dello squa-  
drone di Cavalleria tra noi, coll'of-  
frir ai soldati vino e zigarri.

A tal scopo si portò dal Capitano  
una Commissione composta dal  
sigg. Giuseppe Stufferi, Fogolin  
Giacomo e Vizzotto Federico, e que-  
sta diede il saluto ed il benve-  
nuto allo squadrone, pregando il  
Capitano Filippini di Mombello  
Nob. Camillo a voler gradire il mo-  
desto ricordo che molti cittadini  
vogliono dare in segno di compia-  
cenza per la venuta dello squa-  
drone.

Il sig. Capitano con modi verame-  
nte gentili e con piena soddis-  
fazione accettò l'offerta fatta, pro-  
mettendo di rendersi interprete ver-  
so i soldati tutti della dimostra-  
zione di benevolenza e simpatia ma-  
nifestata dai cittadini sanvitesi.

E così domani domenica ne verrà  
fatta la distribuzione.

**Elargizione.**

Nell'ricorrenza dell'anniversario della  
morte del bambino Vito Tullio di Fra-  
ncesco, il nonno ha elargito alla locale  
Congregazione di Carità L. 50 per  
l'acquisto di indumenti da distri-  
buirsi fra i bambini poveri di questo  
Comune.

**Pordenone**

**Grave disgrazia.**

**Bambina che si rompe il cranio.**

9. — Stasera, verso le 16, la bam-  
bina Bianca Pellini, settenne stava  
giuocando con alcuni suoi coetanei  
nel vicolo del Molino, quando, vo-  
lendo camminare sul ciglio della  
strada che va dietro il Castello,  
cadde da 7 metri a capofitto nel  
sottostante vicolo battendo la testa  
sul ciottolato! Raccolta, fu tosto  
trasportata all'Ospitale dove fu  
constatata la rottura del cranio con  
fuoriuscita della materia cerebrale!  
La disgraziata bambina trovai  
in fin di vita.

E' facile immaginarsi la disperazione  
della madre che è la ben co-  
nosciuta cuoca della Cucina Econo-  
mica in Piazza del Moto.

**Porgaria**

**Orecchini e spilla rubati.**

Un brutto giorno certa Lina Jem-  
s'accorse che in tempo indetermina-  
to, da un cassetto dell'armadio,  
mano ignota le aveva involato una  
spilla e un paio d'orecchini d'oro,  
tutto per il valore di L. 100.

**Polcenigo**

**Oltreggia, mentre è perquisito.**

I carabinieri di qui, avuto sentore  
di una rissa di cui massimo coef-  
ficiente era stato certo Pietro De  
Re, andarono a fargli una visitina.  
Lo perquisirono e gli trovarono in-  
dosso un coltello proibito. Durante  
l'operazione, il De Re oltreggiò i  
due funzionari e fu arrestato quindi  
per due motivi.

**Travesio**

**Ancora sui gravi danni**

**cagionati dal maltempo.**

9. — Perdura ancora l'impres-  
sione di sgomento per la memora-  
bile piena del Cosa, che travolse e  
distrusse tutto quello che incontrò  
sul suo cammino. I danni rilevanti  
si vedono adesso in tutta la loro  
gravità: nei pressi della cascata  
Deana non vi è più che il vuoto;  
il molino è scomparso con 40 quin-  
tali di grano che conteneva senza  
quasi lasciar tracce.

Il molino della Società idro-elet-  
trica subì rilevanti danni; non si  
ebbero a registrare vittime umane,

Il poeta decadente che avendo osato  
abbreviare di 12 canti l'Iliade, l'a-  
veva, secondo Giovan Giacomo  
Rousseau, allungata di 12:

Vestita alla francese un di mamma Na-  
tura

Sentì il desio galante di ammirarsi in  
pittura.

Che fe' la buona manima? S'incitose di  
[Watteau.

Per lei quel prediletto, riconoscente a  
[oltranza,

Non pago di ritrarne dovunque la sem-  
bianza,

Tanto fece e si bene, che in meglio la  
[variò.

Che se la traduzione è mal riu-  
scita non me ne fate gran colpa:  
l'originale è peggiore.

Ma del Watteau è celebre sopra  
tutto il quadro, ora al Palazzo reale  
di Berlino, intitolato *l'imbarco per  
l'isola di Citera*, per l'isola cioè del-  
l'amore e della bellezza, del piacere  
dei sensi.

E' desso il quadro più grande,  
più complesso e più significativo  
del pittore francese, e certo una  
delle opere più felicemente rappre-  
sentative di tutto il mondo e di  
tutte le età.

Non rappresenta esso quell'enor-  
me imbarco per l'isola del piacere  
che fu il primo settecento francese  
ed europeo?

La bella nave è pronta.

Ecco la sponda e il lido.

Dove necciar Cupido,

Belle, l'invita al mar.

Mirate come l'ancora

Gia dall'arena svelsero

Molle Amorin che appressansi

Festosi a navigar.

Di porpora è la vela

Che ai zeffiri si stende

E a governarla prende

Il Riso contottor.

L'aure se ne innamorano

E l'ali intorno battono

Scherzando, e la fan turgida

Di fiato lusinghier.

Trecchie di vaghi fiori

Persi vermigli e bianchi

Fredano giù dai fianchi

Del ben spemato pin.

Fra dilettose immagini

Siede l'allegro Genio,

Di rose odorosissime

Ornato il biondo crin.

Sotto l'altero abete

Par di dolcezza acceso

Superbo del bel peso

L'amico flutto andar.

Per l'acque i pesi guizzano

Quasi d'amore avvampino:

E i duri scogli e gelidi

Sembrano anch'essi amar.

Ed ecco Amor favella,

E ai suoi soavi accenti

Tacciono in aria i venti

E si fa il ciel seren:

Ad assaltarlo sorgono

Le belle dee marittime,

E fuor dall'acque sporgono

Il delizioso sen...

Il Watteau non poteva certo de-  
siderare una più viva, più calda,  
più armonica interpretazione del  
suo capolavoro, di questa che dava  
agli italiani il Frugoni, l'uomo che  
compendio nel verso molle e volut-  
tuoso tutta l'anima settecentesca,  
mentre la tradizione letteraria (che  
non volle credere a Vincenzo Monti)  
lo fa inventore di un certo stile so-  
nante e vuoto, rumoroso e lampeg-  
giante, ch'egli usò, imitando altri,  
in due o tre sonetti non sentiti...

Ma il povero Watteau non poté  
leggere quel piccolo capolavoro me-  
lico, che è *l'isola amorosa* del Fru-



# STATO CIVILE

bollet. sett. dal 3 al 9 ottobre 1909.

## Nascite

Nati vivi maschi 12 femmine 9  
morti 1  
Esposti 2

Totale N. 27.

## Pubblicazioni di matrimonio

Riccardo Filippetti infermiere con Elisabetta Rosini casalinga, Guglielmo Bonatti toritore con Lucia Caldarini casalinga, Giuseppe Poros fornai con Anna Tonello casalinga, Giulio Ravitacqua sottufficiale in congedo con Olisina Corsi casalinga, G. Batta Tosolini muratore con Giuseppina Troppo contadina, Agnolo Agnoli capoteleone con Lidia Moz civile, G. Batta Vaccaro negoziante, con Carlotta Carisi casalinga, Francesco Casagrandi ferroviere, con Elisa Rigato casalinga, Giuseppe Sebastianutti falegname con Emma De Paoli seggiolaia, Giovanni Durissini spazzacamino con Irma Giusti casalinga, Vincenzo Grassi muratore con Anna Kupsch casalinga, Zuliano Zucchi imp. priv. con Anna Gasser casalinga, Attilio Bosio cameriere con Margherita Stiechli sartà.

## Matrimoni

Alessandro Milani operaio con Maria Munari casalinga, Gino Cecchini brigad. del R.R. carab. con Igea Galli possidente, Duilio Partisani meccanico con Emma Greggio sartà.

## Morti

Giovanna Aita di Leonardo di anni 1, Ezio Lodolo di Alessandro di anni 1, Giorgio Furlanetto di Antonio di anni 2, Guido Castorini di Pietro di anni 3, Catone Bonuzzi fu Achille di anni 50 mediatore, Mattia Saccomani fu Pietro d'anni 58 contadino, Aurora De Luca di Serafino d'anni 14 setaiuola, Giovanni Pivatori di Pietro di anni 41 fabbro, Mattia Toso fu Pietro d'anni 77 calzolaio, Rinaldo Crapis di Antonio d'anni 29 fornaciaio, Amalia Pascoli fu Giov. d'anni 43 casalinga, Francesco Pravisani fu Giov. d'anni 55 sabbionaro, Rosa Cecotti di Antonio d'anni 15 operaia, Luigia Foschiatti fu Nicolò d'anni 63 casalinga.

Totale N. 14

dei quali 4 a domicilio.

## Nobile gara.

Si resta colpiti a Vicenza dal modo con cui si esprimono i malati guariti dalle Pillole Foster per i Reni sempre con la stessa sincerità e spontaneità essi narrano ciò che soffersero un tempo e come stanno ora. Nell'interesse degli abitanti di Udine riproduciamo il caso della Signora Dorotea Della Negra, Via Porta Padova, 1290, Vicenza:

« Il gran bene ricevuto dal vostro rimedio mi esorta a render noto a quanti possono aver interesse a leggere questa mia dichiarazione che la mia guarigione è dovuta alle Pillole Foster per i Reni. Esse mi hanno liberata da un male di schiena che mi torturava da ben dodici anni. Naturalmente questo male l'ho avuto ad intervalli perché altrimenti mi sarebbe stato impossibile sopportarlo tanta era la sua violenza. Esso fu causa anche di dolori alle articolazioni e particolarmente ai polsi ed alle ginocchia al punto che non potevo piegarli sulle gambe quando avevo bisogno di chinarmi. A letto non potevo dormire che con una costante agitazione ed interruzione del sonno che potevo prendere soltanto stando supina. In qualunque altra posizione la schiena mi doleva.

« Al mattino mi alzavo sempre stanca; il mettermi in piedi e il vestirmi era un vero calvario di sofferenze. Tutto ciò mi toglieva l'appetito, digerivo male, ed era causa di un persistente male di capo. Ero scontentata al massimo grado quando provai il vostro rimedio ed invero io sono meravigliata dei risultati ottenuti perché tutti i miei mali sono scomparsi con la cessazione dei miei dolori di schiena. Io non conosco più nessun altro male, neppure nessun altro dolore alle articolazioni. Infine posso dormire tranquillamente e riposare perfettamente. Sono proprio del tutto guarita. (Firmato) Della Negra Dorotea. »

Molte persone che soffrono di sordi e misteriosi dolori si rassegnano a vivere penosamente e trascurano la loro esistenza a lamentarsi invece di ricercare le cause delle loro sofferenze. La nevrosità, il mal di schiena, il colorito giallo, il bisogno incessante di movimento, la mancanza di appetito, la sensazione di costante stanchezza e l'irritabilità, tutti questi sintomi comuni ai nevrosatici dipendono dal cattivo stato dei reni. E' per questo che le Pillole Foster per i Reni (in vendita presso la Farmacia Angelo Fabris e C., Via Mercatovecchio, Udine) operano delle guarigioni durature; esse danno ai reni la forza necessaria per filtrare il sangue completamente, regolarmente, ed impediscono qualsiasi ritorno dei disturbi.

Le Pillole Foster per i Reni (marca originale) si vendono da tutti i farmacisti a L. 3.50 la scatola, o 6 scatole per L. 19. — o franco per posta, indirizzando le richieste col relativo importo, alla Ditta C. Giongo, specialità Foster, 19, Via Cappuccino, Milano. Nell'interesse della vostra salute esigete la vera scatola portante la firma: James Foster, e rifiutate qualunque imitazione o contraffazione.

# La "Banca degli Umili."

Il discorso Luzzatti a Venezia

A Venezia, venerdì, fu inaugurato il convegno dei pescatori dell'Adriatico. Fra le adesioni al quale, notiamo quelle del Senatore di Prampollo, del Comune di Marano, della associazione peschereccia di Nogarò.

Il deputato Luzzatti, il sociologo e finanziere genovese, che ha sempre qualche nuova proposta utile da suggerire, ha pronunciato il discorso inaugurale che fu veramente opera magistrale e tale da segnare un solco in così vitale argomento.

Egli ricordò il progetto presentato nel 1904, diventato poi legge dello Stato, per creare la grande industria della pesca in Italia, condotta da società cooperative, con sussidi relativamente forti dello Stato, poiché per gli anni dopo il 1906 era proposta una spesa annua di 100 mila lire per questi sussidi. Ma la legge non ebbe l'effetto desiderato. Ora si tratterebbe, seguendo l'esempio di altri paesi (come la Germania e la Francia) di dare maggiori mezzi economici e tecnici alle società dei pescatori.

Perciò s'impone la creazione di una Banca centrale della cooperazione, sul tipo di quella che già funziona da tempo in Prussia per sorreggere tutte le iniziative popolari e cooperative, comprese le società pescherecce.

« Lo Stato — egli disse — colle grandi banche di emissione ha, come era dover suo, procurato il credito ai potenti, ai forti, agli agiati; ei deve, sull'esempio degli altri paesi, favorire anche il credito agli umili, integrando per tal guisa la sua funzione sociale e facendo splendere ugualmente il sole del credito sulla testa dei ricchi e dei poveri.

Questa banca, aperta alla mutualità di qualsiasi confessione religiosa e programma politico, non potrebbe avere che una funzione integrante; dovrebbe essere il coronamento delle cellule del credito della povera gente, spontaneamente organizzate per la affinità del dolore e del lavoro.

Dovrebbe avere due compartimenti, uno per aiutare col credito le cooperative di ogni specie, le affinità collettive, i piccoli proprietari che tendono anch'essi ad associarsi per acquistare i benefici tecnici della grande coltura, gli enfiteuti per il pagamento dei loro canoni, le Associazioni ed i sindacati della pesca; l'altro compartimento dovrebbe aiutare la costruzione delle case popolari compiendo la magnifica opera già iniziata dalla Cassa Nazionale della vecchiaia e dalle Casse di risparmio alla testa delle quali stanno quelle di Lombardia e di Bologna, dalle Banche popolari, dai Comuni e da altri Enti. A questa nuova banca del lavoro potrebbero contribuire le nostre grandi banche di emissione con l'impiego di una frazione delle loro riserve (come si fece in casi somiglianti) e le maggiori Casse di risparmio e le Banche popolari, la Umanitaria disposta a fondere la sua azienda di credito nella nuova istituzione, alimentata da tutte le forze della previdenza sociale esistenti nel nostro paese che le darebbero anche in parte gli amministratori ».

L'on. Luzzatti si riservò di fare la propaganda necessaria per l'istituzione di una simile banca, che potrebbe chiamarsi la « Banca del lavoro » in contrapposizione della « Banca del capitale ».

E' inutile aggiungere che il discorso del Deputato di Oderzo riscosse il plauso di tutti i convenuti.

## Cinematografo Volta

Folla enorme ieri sera — e di quelle folle che raramente si sono viste.

L'accorrere del pubblico però è pienamente giustificato dalla grandiosità ed importanza dei programmi.

Quest'oggi soltanto si replica l'intero programma sempre a piena luce.

## Notizie in fascio

— A Milano, cessato appena lo sciopero dei cartieri, oggi sono deliziati dallo sciopero dei gasisti. Alcune vie della città rimsero al buio.

— A Concorrezzo, in Brianza, due famiglie di contadini, certi Beretta, furono avvelenati dai funghi che mangiarono. Di dodici avvelenati, ben otto morirono malgrado le cure mediche.

— Il gerente del giornale Il bastone (che si vende anche a Udine assieme a Mulo) fu condannato, per un articolo riportato da un giornale di Catania, a dieci mesi di reclusione ed a accessori. Titolo della condanna, diffamazione; querelante, l'on. De Felice.

— Il generale francese d'Aumade pronunciò qualche censura all'indirizzo della Spagna, per la sua politica nel Marocco e disse che la Francia avrebbe il dovere d'intervenire subito a frenarne le ambizioni e a difendere i propri interessi. Il ministro della guerra collocò subito in disponibilità l'imprudente generale.

# Lo Czar arriverà a Raconigi il 21 corr.

Pietroburgo, 9. — Secondo il programma stabilito sinora, lo czar arriverà a Raconigi il 21 corrente e vi si tratterà tre giorni. Riguardo la via che terrà le notizie sono ancora incerte e poco attendibili. L'itinerario sarà scelto all'ultimo momento. Comunque pare che lo czar farà il viaggio, che fu sicuramente deciso dalle grandi pressioni del Governo italiano che avrebbe fatto comprendere come un ulteriore rinvio avrebbe offeso grandemente la sensibilità degli italiani.

## La camicia rossa di un morto fa paura?

Trieste, 9. — Nel nostro ospedale è morto il garibaldino Gisleno Turrio nato a Roma. Egli, dopo aver preso parte a quasi tutte le campagne di Garibaldi, s'era da parecchi anni ritirato insieme alla sua famiglia ad Ancona, dove teneva un'edicola di giornali. Avendo una figlia sposata a Trieste col sig. Angelo Stein, un ungherese, di Budapest che fu dei mille, il Turrio veniva molto spesso nella nostra città. Un mese fa circa egli arrivò come al solito sano e contento; dopo qualche giorno, però colpito da male improvviso, fu portato a casa da lì per consiglio del medico all'ospedale, dove morì a settantacinque anni, in seguito a carcinoma agli intestini.

Morì placidamente, manifestando il desiderio di essere sepolto con la sua camicia garibaldina. I parenti si affrettarono ad esaudire l'estremo suo desiderio; l'autorità fece però sapere che non permetteva si vestisse il cadavere con la camicia rossa, avendo riguardo all'esposizione di essa nella cappella dell'Ospedale. La divisa di Garibaldi si permetterebbe solo quando il cadavere fosse chiuso nella cassa!

LOTTO	9 settembre	Est. 9 settembre
VENEZIA	17	26 73 66 1
BARI	90	63 50 4 60
FIRENZE	31	65 44 24 63
MILANO	71	3 39 7 36
NAPOLI	44	54 7 43 12
PALERMO	83	49 85 46 82
ROMA	43	86 60 3 4
TORINO	77	22 20 66 34

Luigi Princighs gerente responsabile

# Indicazioni sulle crisi della maternità esposte da una levatrice.

« L'azione terapeutica della Emulsione SCOTT sopra gestanti,

# puerpere e nutrici

è quanto di più efficace possa desiderarsi. Ne ho fatto largo uso nella mia clientela e gli effetti m'inducono a diffondere con maggior convinzione questo ottimo ricostituente. »

ELVIRA NOTTARI, Ostetrica, Ortisano (Cagliari).

Nella Emulsione SCOTT si concreta un metodo di cura, anzi una cura completa di tutto l'organismo. Da ciò la sua efficacia sempre attiva. Questi requisiti non trovano riscontro nelle preparazioni similari.

# Emulsione SCOTT

La marca (pescatore con un grosso merluzzo sul dorso) applicata alle bottiglie, garantisce l'autenticità e l'azione salutare del rimedio.

La Emulsione SCOTT trovasi in tutte le Farmacie.

## Municipio di Majano.

Causa il cattivo tempo, non avendo avuto luogo oggi questo Mercato Bovino, viene rimandato a Giovedì 14 corr.

Majano, 7 Ottobre 1909.

Il sindaco

Cattarino Damiano.

# Malattie di CUORE

Nelle Disturbi RECENTI e CRONICI solo col « Cordicuro » Ott. Gandola di fama mondiale si ha benessere e salute piena. Meravigliose guarigioni. Scrivete e chiedete Opuscolo gratis allo Stab. Farmaceutico INSELYNI, BESANA, ROSA e C. - MILANO - Via S. Stefano 26, 28.

In Udine presso P. Minisini

# Ammistrazione dei

Conti Valenti

TREVI (Umbria)

Premiata produzione propria

# OLIO d'OLIVA

Garantito purissimo all'analisi

- Campioni a richiesta -

# Malattie della bocca

e dei denti

Dott. ERMINIO CLONFERO

Medico - Chirurgo - Dentista dell' « Ecole Dentaire » di Parigi.

Estrazione senza dolore — Denti artificiali — Dentiere in oro e caucci — Otturazioni in cemento, oro, porcellana — Raddrizzamenti — Corone, lavori a Ponte.

Riceve dalle 9 - 12 alle 14 - 15.

Udine — Via della Posta N. 36 l.o.p. Telefono 252.

# Malattie dei Polmoni

Bronchi e Sangue

Guarigione dell'asma bronchiale cura radicale della tubercolosi polmonare

Dott. E. BALLERO

Casa di cura in Padova — Telefono 9.18

UDINE, Via Cancian N. 1 p. 1.o il Martedì, Giovedì, Sabato dalle 8 alle 11.

# Casa di Cura

per le malattie di

# Naso, Gola Orecchio

del Dott. Cav. ZAPPAROLI

specialista (approvato con decreto della R. Prefettura)

Udine - Via Aquileia 86

Visite tutti i giorni

Camere gratuite per malati poveri

Telefono 317

# Trattoria

ANTICO TOPPO

con alloggio.

Col giorno 1 ottobre questo esercizio venne assunto dal sottoscritto, che mentre assicura un'ottima cucina alla casalinga, vini friulani sceltissimi e modicità di prezzi, spera di vedersi onorato da numerosa clientela.

Luciano Cei.

Anno 380.

Treviso

COLLEGIO ZACCHI (ex Donadi).

Corsi speciali interni per riparazione preparazione esami. Posizione eccezionalmente saluberrima. Trattamento ottimo. Risultati scolastici costantemente ottimi. Cure di famiglia.

Per informazioni e programmi rivolgersi al Direttore.

Maggiore cav. Luigi Zacchi

Comune di Meretto di Tomba

Concorso.

E' aperto il concorso a tutto 15 mese corr. al posto di Maestro per la scuola di Plasencia, cui è annesso lo stipendio annuo di Lire 1000. Presentare istanza corredata dai documenti di rito alla Segreteria del Comune.

Francesco Cogolo

Callista

Via Savorgnana N. 16.

# Agli studenti

delle scuole Ginnasiali e Tecniche che, caduti negli esami di Ottobre, intendessero non perdere l'anno, Libero docente offre pensione, lezioni ed assistenza.

Per chiarimenti rivolgersi Agenzia Manzoni Udine.

# Premiata PASTICCERIA Galanda

UDINE - Via della Posta (sotto l'Albergo Centrale) telef. 3-58

Torte e Paste fresche tutti i giorni

# Specialità Focaccine e Panettoni

sempre freschi.

Ciocolato, Confetture e Liquori di lusso

Assortimento Bomboniere porcellana e cartonaggi, sacchetti raso

Servizio speciale per nozze e battesimi tanto in città che in provincia.

# Reccardini e Piccinini

Via Mercatovecchio 4, — UDINE — Telefono 3-77

Stoffe Nazionali ed Estere per Uomo e per signora

Confezione su misura

Deposito biancheria comune e di lusso per la vendita all'ingrosso ed al dettaglio.

# Tellerie, Tovaglierie, Tende, Tappeti, Coperte

Forniture speciali per Corredi, Alberghi, Collegi, ecc., a prezzi e condizioni vantaggiose.

# Sello Giovanni di Domenico

Fabbrica Mobili

UDINE — Via A. L. Moro N. 2-4 — Telefono 3-79.

Eseguisce mobili per appartamenti completi con tappezzeria

# Mobili artistici

E COMUNI

Occasioni stanze da letto per sposi

# Impianti di Latterie

# Apparecchi di Distillazione

rivolgersi alla

Ditta Pasquale Tremonti di Udine - Telefono 2-96

# Rappresentanze - Depositi

Viale Stazione, 19 AUGUSTO PALMARINI Telefono N. 401

# Negozi Confetture, Cioccolato

Via della Posta, palazzo Banca Popolare

Confetture per nozze e battesimi, Caramelle, Drops

Ciocolato Fondand alla crema - Fantasia - Gianduia

prodotti della premiata ditta

# Fongaro e C.

di Schio.

# Sciatica Reumatica

CASA DI SALUTE

Giuseppe Munari - Treviso

Ringraziamento

da S. Michele di Cimadolmo (Treviso)

29 Settembre 1909.

Freg. signor dott. G. Munari

Treviso

Finalmente vengo a compiere un dovere verso di Lei. Dovevo molto prima esprimere la mia gratitudine, perché grazie alle sofferenti e sapienti sue cure, mi trovo perfettamente guarita dalla sciatica reumatica, che mi ha tanto rattristata nei migliori anni di mia vita: ma se ho tardato, fu solamente per accertarmi che la guarigione era permanente. Accolgo per tanto, a nome pure di mia famiglia, vivissimi ringraziamenti, con l'espressione di eterna gratitudine. Con la massima stima dev.

CARRARO TERESA

# Cacciatori acquistate

Polvere Lepre Kilo L. 4.—

Fossano L. 6.— Reale L. 8.—

Eureka senza fumo ottima L. 12.—

Cartucce - Pallini - Prezzi miti.

Cambiavolute Ellero, Udine.

# Collegio DANTE ALIGHIERI

(gli Silvestri).

Udine — Viale Venezia 23 — Udine

Aperto anche durante le vacanze autunnali con corsi completi per gli esami di Ottobre.

Per Programmi e chiarimenti rivolgersi alla Direzione.

# BICICLETTE

macchine da cucire - per maglieria - da scrivere - fucili da caccia - casse forti ecc. a prezzi modicissimi al grande e nuovo negozio

# G. de PUPPI

Mercatovecchio - UDINE



